

Have PD35 and Vatican Saying 7 been straw-manned?

Post by “Bryan” of May 25, 2026 at 3:12 AM

[Quote from Eikadistes](#)

τὸν λάθρα τι κινοῦντα.

[Quote from wbernys](#)

τὸν λάθρη τι ποιοῦντα

"τὸν λάθρα τι κινοῦντα = the one secretly moving [*i.e.*, *doing*] something"

vs

"τὸν λάθρη τι ποιοῦντα = the one doing something in secret"

Editors use both, they really have the same meaning.